

『扶輪新世紀續航的接棒者』

## 2007 年服務的領袖

### Leaders in Service 2007

是位平凡、平實、平淡的人，卻擁有不平凡的機會

2005~08 年間第 4B 地帶地域扶輪基金協調人邵偉靈 RRFC Dens



***"I am here because Rotary takes ordinary people and gives them extraordinary opportunities to do more with their lives than they ever dreamed possible. I am here because Rotary cares about people."***

「我在這裡，是因為扶輪帶領平凡的人，給予他們不平等的機會，將他們的生命發揮到他們做夢也意想不到的境界。我在這裡，是因為扶輪關心人類。」

前國際扶輪社長雷諾夫 Clem Renouf 在 1977 年國際年會的當選演講中所說的一句話。

當我從 2006 年地域扶輪基金協調人訓練研習會返台的飛機上俯瞰到那綿延不絕壯麗的山脈、翠綠雄偉的森林與遼闊無垠的海洋時，我內心不由自主地體會到自身的渺小。想想處在世上這麼多國家、這麼多山脈、平原、河流、海洋，如此遼闊外在世界中的我是多麼的渺小，我只不過是這許多民族之中的一個人而已。若又內省地去面對到那個廣大、動盪而又變化萬千的內在思維的世界時，我則更加顯得“平凡”。

同時，參與扶輪運動二十二年以來，我在這扶輪造人的學校裡早已養成在家庭、事業及社區裡習慣努力的去**「守著信譽(Credibility)**，並且不斷地試圖去立下崇高道德標準的典範。做位“平實”優雅的扶輪紳士(Gentleman)這份思潮早已幻化入了我的腦海裡，更深刻劃在我心中。

更何況，在四十年前名演員彼德奧圖所主演的那部 Don Quixote 唐吉珂德傳——夢幻騎士的影片中，“**夢想那不可能實現的夢想**”——“**To Dream the Impossible Dream**”那份對理想的執著與傻勁深深地影響了我。才會讓我如同 1985-86 RI 前社長 Edward F. Cadman 在他所寫的“Never too old to dream or serve.”一文中，所提及作家賽凡提斯藉唐吉珂德來表彰人性美好面一般，在扶輪運動中不斷地追尋“美與善良”。也因這份“執著與傻勁”讓我對物慾追尋的慾望與企圖心變得非常淡薄。也因為這份淡薄的心

而促使我立志在扶輪運動中做位“平淡”的傳教士，做位“平淡”的苦行僧，做位“平淡”的修行者。

雖然，我自知是位如此渺小、微不足道、而又“**平凡、平實、平淡**”的人。然而這麼多年以來，我卻深深的堅信在我們扶輪裡，我並不只是位孤孤單單的一個人而已。因為我是生活在一個偉大的大家庭——**扶輪大家庭 (the family of Rotary)**。在我們這個扶輪大家庭中，我們擁有 120 多萬位開拓者、建築專家、夢想家、與服務者 (doers of service)。每位看似渺小然卻都擁有一顆很大、很大的心——『**一種站在他人立場，替他人設想惻隱的心**』。也因為這份『**關心**』的心意，我們扶輪運動從保羅哈里斯開始至今，一百多年以來在世界各地拯救生命、解除饑荒、減輕病痛、親善和平，點點滴滴匯積成一股真誠、服務、愛心、和平的巨大力量。而這股力量所形成的扶輪巨流，不正如人類學家馬格麗特·米德 Margaret Mead 的想法

**“一小群有思想，肯奉獻的人就可以改變世界。”**

它不但改變了世界，並創造了世界，更把人類未來變得更加美好。這不都是我們歷任國際扶輪社長在扶輪運動史上的啟迪和領導所刻劃種種美好成功的刻痕。同時，也創造出無數傑出的思潮，例如：1995-96 國際扶輪布朗社長所體認出“**象徵扶輪社友的手支持世界**”的主題。也唯有靠社友那雙努力與犧牲的手——扶輪高貴的梦想才得以成真。而那雙扶輪社員的手象徵

的不就是我們扶輪的『關心』。由此總總，再再使我更加確信前國際扶輪社長雷諾夫 Clem Renouf 所說的上述的話語。

然而，在此踏入扶輪第二個世紀、一個新的百週年歷史如何接棒的重要時刻，我們自然會去想到未來。我們會去問問自己：扶輪要往何處去？我們扶輪組織是否已經作好的大任的萬全準備。我們應該往哪個方向走，才會使扶輪變得更強大，更有效？

扶輪 2000 年社長賴唯捨(Carlo Ravizza)於 1999 年阿那罕國際講習會就曾明確指出——

“這些問題的答案在於過去，更在於現在。未來不會自己作主，未來是決定於我們今天所作的決定及行動。為了確保扶輪在 21 世紀的成功，讓我們**現在**就開始作**持恆、持守、持續**的行動及決策。”

各位身為未來的扶輪領導者，對我而言是非常特別的人。可是你們也將在扶輪歷史中扮演獨特的角色。你們將是新的扶輪世紀的第一任扶輪領導的『接棒者』——可是不僅要做第一個接棒者，還要做最好的『接棒者』。你們必須是能夠發揮影響力的領袖，因為你們——2007 年領導者——將被委託以讓扶輪準備好迎接扶輪新世紀續航的大任。

我知道從 6 月 30 日到 7 月 1 日只不過是日期的轉變而已。可是全球各地的人在新的一個扶輪年度的開始，對我們都懷抱著改變的期待。面臨扶輪新世紀的續航，我們的期待就更加殷切，在世界的每一個角落，人們期待扶輪所帶來振奮人心的改變。帶著新的熱忱、新的信念、新的態度、新的目標，邁向一個光明未來的改變。

今天的身為『扶輪新世紀續航的接棒者』更是如此，扶輪運動正準備邁向也許是我們扶輪人的人生旅程最大的挑戰——向上攀爬至新的高峰。在這個歷史性的一刻，我呼籲各位陪我成為『改變的觸媒』。我呼籲我們一起追求新的夢想，創造新的服務道路。我呼籲我們大家不要滿足於現狀，而是要質疑現狀。最重要的是，激勵我們周遭的扶輪社員共同培養具有前瞻性的眼光。

**世界正在改變。**人——尤其是年輕人更加忙碌。他們不再會投入像以往我們那麼多時間與精力在民間與義工組織上。有些人甚至會宣稱說「像扶輪這樣的團體在現代社會中已經不合時宜了。」可是我知道我們扶

輪還有希望——那是因為扶輪還有像肯一直留在這個大會議室裡的你們。我們留在這裡是因為我們不但確信扶輪依然是切合時代的。而且我們非常關心扶輪服務全球所有受苦受難的人這份崇高的宗旨。這也是為什麼我們會接受這個『扶輪 2007 年——扶輪新世紀續航的接棒者』的角色。就因為你和我、我們都很“關心”。所以我們已經接受這個領導扶輪 2007 年的挑戰，因而會參加此次會議並留到現在。我們也都知道我們的扶輪正在因應真正的需求。扶輪需要繼續與時並進，必須不斷地進步，不斷地吸引活躍的年輕人加入，來擴展我們的扶輪。才能讓全地球因為我們扶輪的茁壯與關懷心的擴散，而使得我們的世界變得越來越適合居住，讓這世界不再是個艱辛與無情的地方。

於此鼓勵大家，未來的一年對你、我、我們來說就是一個不平凡的機會。它正是我們發揮我們的影響力，將新生命帶進我們的扶輪社、我們的社區，去鼓勵我們周遭共同達到我們夢想不到的目標的大好機會。這就是為何在未來的這一年，國際扶輪 2006-07 年度社長 W.B. (Bill) Boyd 自義德鼓勵與激勵的要求

“Together, 1.2 million Rotarians will LEAD THE WAY to a brighter future through fellowship and service.

120 萬扶輪社員將團結在一起透過友誼及服務**帶頭前進**邁向更光明的未來。”

“**扶輪 2007 年**”——當我們共同面對如此不平凡的機會之際。我相信大家都會如同我一般自覺渺小。然而在這扶輪的大家庭裡，扶輪定會如同前國際扶輪社長雷諾夫 Clem Renouf 所說來帶領著我們，並會給予我們不平凡的機會，並會將我們的生命發揮到我們做夢也意想不到的境界。同時，雖然在扶輪裡我們或許會如同我一般覺得平凡、平實、平淡，然而今日我們在這裡，彼此共振與成長之際，都已感受到在 1910 年紐約扶輪社的丹尼爾·卡提 Daniel Caty 的想法：

「在你的聰明智慧之中增添一點點心。」

(Mix a little heart with your many brains.)

就因為我們都擁有一顆很大、很大的心——『**一種站在他人立場，替他人設想惻隱的心**』。這種扶輪關懷人類的那份『關心』。我們才能成為這股改變歷史巨大扶輪服務洪流的一份子。

同時，在此我必須呼籲超乎我們所能理解，3460

地區的扶輪與社區在扶輪 2007 年是多麼需要仰賴我們去指引它們未來的一條明路。而且，既然扶輪給了我們領導“扶輪 2007 年”成為『扶輪新世紀續航的接棒者』這麼偉大、不平凡、極其可貴的機會。身為追尋平凡、平實、平淡的扶輪圓桌武士們，我們何不藉著言論或行為不斷樹立典範，來發揮領導的功能。談論如何達到更高的服務目標、創造更偉大的計劃。同時，也要挽起我們的袖子，和社區每個人一起努力來親手服務。更願意挨家挨戶去宣傳募款活動，身先士卒以為表率的去支持我們的扶輪基金會。我相信當其他的扶輪社員看到我們願意將我們的心及我們的手投入服務工作時，他們便會全心全意地信賴我們，很自然地會追隨我們。

同時，身扶輪 2007 年『扶輪新世紀續航的接棒者』的領導人們，堅持“持恆”與否也端視我們而定。我們是否對某個扶輪社缺乏活力與未能遵守規定的現象視而不見或是必須面對這些積弱扶輪社的問題，儘快的行動。

身為一個成功的扶輪領導人不但要具有如上“自我為楷模來領導的責任”(lead by example)外，同時也意味著我們在生活各個層面也都必須遵循扶輪的精神。如果我們能遵循正義與公平的道路來領導，那扶輪將會獲得“持守”。

2006-2007 年度是我們領導扶輪的一年。可是我們自己所能的成就固然重要，可是也必須確使接替我們再來的一個年度地區的成功要能夠超越我們的 2006-2007 年度。同時，我們必須繼續推動我們地區現行未完成的計劃。就像扶輪 2000 年社長賴唯捨所說的，扶輪要有光明的未來，“持續”是絕對必要的。

此外，我們每個人都要有獨特的方法來塑造我們的風格。我們每個人都可以將個人的『熱情 Passion』帶入我們的扶輪領導工作——一種能夠激勵他人會去擁抱你的目標的那種『熱情』。

同時，在扶輪裡我們要讓不可能也變為可能(the impossible becomes possible)。扶輪裡個個都是實現「不可能的夢想」(impossible dream)的扶輪夢想家(Rotary's dreamer)而不是那種虛妄的空想家，而是務實有毅力的行動派。他們不擔心他們做不到的，而是專心投入一個能夠實現的目標，即使面對重重困難也無所懼。

據我所知那些成就最多的扶輪社員，他們都有一個重要的共通點——他們都不怕改變。如果要說扶輪字典裡不該有的一句話，那就是——「可是我們向來都這麼做。」(But that's the way we've always done it.) 我們絕對不可以讓這句話成為錯失機會的藉口。

舉例來說，想想「地區領導計劃」。起初，這個計劃在世界各地區遭遇到一些反對聲浪。許多扶輪社員擔心它會削減地區總監的職權。有些人就只是因為與過去不同，因為不是「我們向來都這麼做」(the way we've always done it.)而心生排斥。可是現在全球的地區都已經採行這個計劃來減輕地區總監的行政負擔，讓他們有更多時間扮演領導者的角色——而不只是管理者。同樣的，在你們新的扶輪年度裡不也是面臨要你們採用『扶輪社領導計畫 Club Leadership Plan』，去執行『新的扶輪社委員會架構 Rotary Club Committee Structure』，創造你們『有效能扶輪社 Effective Rotary Clubs』的艱困挑戰嗎？

於此，給你們一些建議——讓我們一起『追尋扶輪中心 Rotary Center』

“扶輪是造人的學校”、“扶輪是修身養性的道場”、“扶輪遵循著超我服務的服務理想”...，如何趨於此一境界，不也就是每一扶輪年度的主題與服務目標？因此，如何使扶輪形成服務理想的“團隊共識 CI”(Corporate Identity)？將是扶輪領導們迫切努力的課題。這種扶輪服務理想的“團隊共識 CI”形成，也就我們所謂的扶輪中心 Rotary Center。

我們都知道，扶輪團隊共識(Rotary Corporate Identity)可分三方面來努力：扶輪意識形態共識(Rotary Mind Identity)、扶輪行為共識(Rotary Behavior Identity)、扶輪視覺共識(Rotary Visual Identity)。而扶輪年度的行政管理與推動則有三個行政管理的扶輪中心 Rotary Center——國際扶輪社長、地區總監以及扶輪社社長。而意識形態的扶輪中心 Rotary Center 則是社員是否真心誠意遵守與支持，程序手冊、國際扶輪社長、地區總監以及扶輪社社長的目標與理想、各社之傳統與慣例、以及立法會議以及國際扶輪理事會之決議與計畫。

既然，國際扶輪理事會 2004-05 年度第二次會議業已核准了扶輪社領導計畫 (Club Leadership Plan) 為有效能扶輪社的行政管理架構，這已是勢在必行，

該不也是成為意識形態的扶輪中心 Rotary Center 的一部分。我們就應真心誠意加以遵守與支持，才能真正「享受扶輪 Enjoy Rotary」，享受到扶輪運動的感動與快樂。當然不是每個扶輪社與每位扶輪社員都能如此，那就要靠這三個行政管理的扶輪中心 Rotary Center——國際扶輪社長、地區總監以及扶輪社社長來共同一致努力與推動去追尋我們共同意識形態的扶輪中心 Rotary Center。

同時，於此我誠摯的鼓勵各位『扶輪新世紀續航的接棒者』的寶眷們，於你們的 2006-07 扶輪年度裡要成為一位最好的、最能體諒的、最有效的扶輪的“推手”

扶輪 2006-07 年 3460 地區的命運與重責從今年七月一日開始，將加諸於在座諸位寶眷的另一半的肩上。有的即將要擔任一社之長，有的則要出任地區上重要的職務。他們必然會對明年 3460 地區扶輪運動的未來，有極重大的影響與貢獻。當然，我更相信在座的你們，將會是他們的動力的來源與背後的推手”。在此，恭喜你們在明年將扮演如此重要的角色。

一位社長的職務我個人覺得是非常重要的。因為，扶輪社基本上是以社區精英領導人所組成的社團，屬於一種民本的團體。社友往往會尊重社長而不完全用表決的方式來決定社的方向。大家儘可能會讓社長的想法來主導、來帶領一個社，讓他去協同大家共同經營一個社。所以各位寶眷請您們了解到各位的另一半下一年度起，他們將承擔的是一個多麼重要的職責。

在了解了各位的另一半之重責大任後，各位寶眷除了關心他們之外，又該如何幫助他們，讓他們能全心全力去為扶輪的未來來服務。也讓他們能體會到我們的關懷與那份融在一起的情意。

對於我們的社長——您的另一半，從照顧他的飲食起居使其無後顧之憂外；另一個重要且在某些情況下頗有用處的協助是對每一次社長致詞之內容與方式提出建議與批評。要觀察眾人對社長的講話是否接受及反應是否熱烈。

當你開始陪同社長參與社外重要活動時，有許多你可以協助社長的方式，用一本筆記本，記下你所遇到的傑出扶輪社員的表現與該活動足以借鏡的地方。再來，重點記下傑出的扶輪社計劃，以及可資你的社內運用的演講人或節目。

在社內你有機會用以身做則的方法來領導社友寶眷們，結交奇妙的新朋友、以及幫助社長使你的社內的扶輪社員充滿幹勁。你的責任就是隨時吸收資訊、行事有彈性、支持社長、並且享受扶輪的樂趣。你可以藉由協助鼓勵舉行及出席扶輪社及地區社交活動，並且鼓勵社內其他配偶寶眷參與而有一番不同的作為。

在總監公式訪問時，若總監夫人隨行時，亦可舉行一個與扶輪有關資訊豐富的非正式節目，讓總監夫人與配偶們集會，對社亦可獲得良多的助益。在社內重要活動時，你也是協助招待地區總監、總監代表及其配偶的要角。他們是你的特別貴賓，或許你需物色位最適合的貴賓「侍伴 aid」，這個侍伴應瞭解其任務的重要性且能從容地執行必要的工作，確使貴賓們參與社內重要活動之行成功圓滿。

作為社長的配偶，你的挑戰是訊息的傳播、激勵他人參與、分享你的扶輪經驗，以及最重要的是，你在參與他社活動時，切記要「問、聽、學」。

切記，在此一年度期間，你是其他扶輪配偶的表率，動見觀瞻，並且有機會以積極的方式傳達扶輪世界奇妙之處。你應以身作則來領導，而且如果能激勵他人展開一項新計劃或繼續一個需要幫助的計劃，那收穫必然豐碩。你可接待一個團體研究交換團團員；訪問獎學金學生，交換學生及其他重要人物。

最後，別忘了有無數的服務與聯誼的機會正在等待著你，等你去結交許多、許多長久的朋友與做很多很多的有意義的服務。根據這幾年來參與扶輪眷屬活動的經驗，配偶參與度比較高的扶輪社，這個扶輪社的活動力一定會比較高、比較強。因此，身為社長配偶的我們既然是如此的重要，那就讓我們一起在此相互勉勵、相互提醒——

我們的另一半需要我們的激勵、  
需要我們的鼓勵與支持、  
更需要我們的安慰！

讓我們彼此勉勵、彼此成長，共同做到最好的、最能體諒的、最有效的一位扶輪的“推手”。

最後，各位身為『扶輪新世紀續航的接棒者』的領導人與寶眷們，我們要求你們所做的是擴展現有的行動，並增添你個人的創意。

要記住，一個人也能發揮影響力。

而每當我心生懷疑時，我便記起這些話：

***I am only one,***

***我只是一個人，***

***But I am one.***

***可是我是一個人，***

***I cannot do everything,***

***我無法做到每件事，***

***But I can do something;***

***可是我做得到某些事，***

***What I ought to do, I will do***

***應該做的，我就會去做，***

***because I can make a difference.***

***因為我能夠發揮我的影響力。***

各位正獲得一個「做點什麼」(to do something) 的大好機會。我們可以重建我們地區的活力，激勵我們的扶輪社達到更高境界的服務。我們可以鼓勵我們地區的扶輪社員**持恆**遵守扶輪規則與任務。我們也可以在我們的日常生活中實現扶輪理想，並增加扶輪在我們所在地的**持守**。我們也可以與繼任者建立共識，確使有價值的服務計劃得以**持續**。

我們都是向來就關心人類的扶輪社員。而從 7 月 1 日起，我們將成為關心人類的扶輪 2007 年『扶輪新世紀續航的接棒者』的領導人。而扶輪 2007 年正是將那份關心化為正面改變的最好的機會。

所以，讓我們攜手一起去勇於開創屬於我們扶輪 2007 年自己的道路——一條可以召喚所有扶輪社員與我們同行邁向扶輪服務的另一個新世紀的寬闊大道。

最後我們 2007 年服務的領袖們(Leaders in Service 2007)，個個都是位平凡、平實、平淡的人，然而卻擁有扶輪 2007 年這個『扶輪新世紀續航的接棒者』不平凡的機會。同時，我們會在這裡，也都是因為扶輪關心人類。因此，在此呼籲讓我們以「超我服務」作為指南，在我們攜手邁向未來之際，讓我們付出全心，使出全力！更要

***Let us have the love to share,***

***讓我們擁有分享的愛，***

***Let us have the vision to see what needs to be done,***

***讓我們擁有看見該做的事的遠見，***

***Let us have the wisdom to dream new dreams,***

***讓我們擁有創造新夢想的智慧，***

***Let us have the faith to believe,***

***讓我們擁有相信的信念。***

也讓我們在扶輪 2007 年，擁有追求傑出領導之扶輪夢想的勇氣，並能夠**持恆、持守、持續的行動 (Act with Consistency, Credibility, Continuity)**。如同國際扶輪 2006-07 年度社長 W.B. (Bill) Boyd 白義德鼓勵與激勵的要求我們——

***"Together, 1.2 million Rotarians will LEAD THE WAY to a brighter future through fellowship and service.***

120 萬扶輪社員將團結在一起透過友誼及服務**帶頭前進**邁向更光明的未來。”



2006-07 年度國際扶輪社長白義德  
Bill Boyd, President of RI in  
2006-07



2006-07 年度國際扶輪年度主題-  
**LEAD THE WAY**